



APRIL 2017

Lübeck
SOLIZENTRUM

Donnerstag

6.4.

16:00

Unterstützung für Schwangere und Familien

In einer Schwangerschaft treten viele Fragen auf. Der Umgang mit Babies und kleinen Kindern hier in Deutschland ist eventuell anders als man es aus der Heimat gewohnt ist. Es fehlt die Familie zur Unterstützung. Sie benötigen eine Babyausstattung, Informationen zu Betreuungsmöglichkeiten oder Beratung zum Umgang mit dem Kind?

Wir geben Ihnen einen Überblick darüber, wo Sie Unterstützung und Informationen bekommen können und welche verschiedenen Angebote es in Lübeck gibt. Diese Veranstaltung ist für alle Interessierten offen: Schwangere, Familien mit kleinen Kindern (0-3 Jahre), Ehrenamtliche, etc.

Referent_innen: **Elsbeth Hoeck**, Netzwerkkoordinatorin Frühe Hilfen Lübeck (AWO) und **Jahan Mortezaei**, sozialpäd. Fachberatung (AWO)

Veranstaltungssprachen: **Deutsch / Farsi**

Dienstag

11.4.

19:00

Sea-Watch – Zivile Seenotrettung

Im Frühjahr 2015 kaufte der Verein Sea-Watch einen alten Kutter und bauten ihn für den Einsatz zur Seenotrettung um. Mithilfe von zahlreichen ehrenamtlichen Aktivist_innen ist es ihnen gelungen, Tausende von Menschen vor dem Ertrinken zu retten. Über die aktuellen Rettungseinsätze und die heutige Situation im Mittelmeer wird berichtet und Ausschnitte aus dem Film „Am Limit“ gezeigt.

Berichten werden ebenfalls Aktivisten des Projektes „Watch the Med Alarmphone“ über das selbstorganisierte Call-Center für Geflüchtete, die auf dem Mittelmeer in Seenot geraten.

Referent: **Michael Schwickart**, Crewmitglied Sea-Watch e.V.

Veranstaltungssprachen: **Deutsch mit Flüsterübersetzung Arabisch und Farsi**

Donnerstag

27.4.

19:00

Das Geschlecht neu gesehen

Wir wollen uns mit dem Thema Gender auseinandersetzen. Was bedeuten die Begriffe Sex, Gender und Desire eigentlich und wo kommen sie her? Was bedeutet die Bezeichnung LGBTIQ und was soll überhaupt dieses Sternchen da oben? Die Referentin thematisiert die Prägung und Konstruktion geschlechtlicher Identität.

Was hat dieses Gender mit euch zu tun?

Referentin: **Verena Nebel**

Veranstaltungssprachen: **Deutsch mit Flüsterübersetzung Arabisch und Farsi**

Samstag

29.4.

20:00

Soli – HIP-HOP – Fest

Mit Martin Meiwes, Kallsen Torkel T, Anarchcado, Jennifer Gegenläufer + Aftershow-Rave

Eintritt: 3-5 Euro zur Finanzierung des Lübecker Jugendkongresses.

Veranstalterin: **La Rage Lübeck**

Montag

1.5.

ab 14:00

Maifest auf der Walli und im Solizentrum

Wir feiern den 1. Mai - den internationalen Tag für die Rechte der Arbeiter_innen und für globale Gerechtigkeit - auf der Walli und im Solizentrum.

Nachmittags von **14 Uhr bis 18 Uhr Kinderfest** mit vielen Attraktionen, Kuchen und **ab 18 Uhr bis in die Nacht Live-Musik mit vielen Bands** auf verschiedenen Bühnen.

Kommt und feiert mit uns! (Die Veranstaltung kostet Eintritt).



APRIL 2017

Lübeck
SOLIZENTRUM

کمک برای خانم های باردار (حامله) و برای خانواده های با بچه های زیر 3 سال در لوبک در دوره حاملگی سوالات زیادی برای شما مطرح می شود. بچه داری در آلمان احتمالاً با عادت ها و معلومات رایج در وطن شما متفاوت است. شما در اینجا دور از خانواده خود هستید و نمی توانید از آنها کمک بگیرید. شما احتیاج به وسایل اولیه برای نوزاد دارید و یا نیاز به اطلاعات اولیه در مورد نگهداری بچه و یا حمایت مراکز مشاوره دارید؟ ما برای شما توضیح می دهیم که کجا اطلاعات و حمایت لازم را می توانید دریافت کنید و چه امکاناتی در لوبک برای شما موجود می باشد. این جلسه به زبان های آلمانی و فارسی برگزار می شود و برای همه علاقمندان آزاد می باشد: زنان حامله، خانواده ها، حامیان و غیره.

Donnerstag

6.4.
16:00

دید بان دریایی
گزارشی از گروه غیر دولتی، در مورد نجات هزاران مهاجر در دریایی میدترانه توسط رضا کرانیکه به وسیله کشتی شخصی شان توانستن جان هزاران مهاجر را نجات دهند
اینها در مورد عمل کرد، وضعیت موجوده سخن گفته و نیز چشم دیدشان را با ما شریک خواهند ساخت
و نیز فعالیتی هستند که میخاندند در مورد یک شبه تلفونی که بگونه شخصی برای معلومات و همکاری با مهاجرین در حوالی دریا راه اندازی گردیده بودند، معلومات ارایه میدارند
زبان رویداد: جرمنی و به زبان های دری و عربی ترجمه میگردد

Dienstag

11.4.
19:00

خفر السواحل و عملیات الإنقاذ في البحر المتوسط
أحد أعضاء طاقم الإنقاذ كتب تقريرا
منذ عام 2015 يقومون بإنقاذ الناس من البحر المتوسط بقورابهم الخاصة
سوف يقومون بتقديم بعض المعلومات عن حالات الإنقاذ التي قاموا بها
سيكون هناك أيضا بعض النشطاء الذين سيقومون بدورهم بالحديث عن مشروعهم "هاتف الطوارئ" والذي هو مشروع ذاتي التنظيم مخصص للاجئين
العالمين في البحر
لغة المحاضرة: الألمانية مع ترجمة للغتين العربية والفارسية

Donnerstag

27.4.
19:00

جنسیت،
جنسیت چیست؟
ما می خواهیم با مسائل جنسیتی آشناگردیم . مفهوم و اژه جنسیت چه است ؟ بیاید در مورد آن صحبت نمایم
رویداد زبان ها: آلمانی با ترجمه فارسی و عربی
جنس "ذکر، آنثی": ما هو؟
سوف نقوم بتقديم المعلومات عن موضوع الجنس... ماذا تعني كلمة الجنس؟ سنتحدث عن ذلك
المحاضرة بالالمانية مع ترجمة للعربية والفارسية

Samstag

29.4.
20:00

زولیسنتر - هیپ - هاپ - پارتی
باشرکت گروه های مختلف هریک ، مارتین مایویس ، کالسن تورکل، انارشادو، جنیفر گیگنلوفر + و موسیقی زنده
فیس دخولی سه ۳ الی پنج ۵ یورو
حفلة هیپ هوب فی الزولیسنتر
مع مجموعات غنائية عديدة بالإضافة إلى عرض خاص بعد الحفلة
تعرفة الدخول 3-5 یورو

Montag

1.5.
ab 14:00

چشواره ماه می ، در کمپ والی و سولیسنتر
برگزاری جشن اول ماه می توسط اعضای والی و زولیسنتر. از ساعت 2 بعد از ظهر الی 6 شام و ناگفته نباید گذاشت که برای اطفال نیز محافل را با انواع شرینی و کیک نیز برگزار خواهیم کرد،
و بعد از ساعت شش شام و ناوقت شب گروه های مختلفی برای مان در استیژ های مختلف خواهند نواخت
فیس وردی 8 الی 15 یورو میباشد
حفلة عيد العمال (1 مايو) في الفالي والزولیسنتر
سوف نحتفل في 1 مايو بعيد العمال
حفلة الأطفال تبدأ من الساعة الثانية إلى الساعة السادسة مساءً، سيتخلل العديد من العروض الخلابية وبرامج الأطفال المسلية
من الساعة السادسة مساءً حتى آخر الليل سيكون هناك الكثير من الفرق التي ستقوم بتأدية العروض الموسيقية والغنائية على العديد من المسارح
سعر التذكرة 15
السعر المخفض 8